

**MNEMÓNICA Y DENUNCIA EN LA ECOPOESÍA MAPUCHE: ELICURA  
CHIHUAILAF, LEONEL LIENLAF Y LORENZO AILLAPÁN**

**MNEMONICS AND DENUNCIATION IN MAPUCHE ECOPOETRY: ELICURA  
CHIHUAILAF, LEONEL LIENLAF AND LORENZO AILLAPÁN**

Marina Fierro-Concha  
Universidad Católica del Maule-Talca-Chile  
mfierro@ucm.cl  
<https://orcid.org/0000-0002-3078-6003>

Macarena Concha  
Universidad Católica del Maule-Talca-Chile  
macarena.concha@alu.ucm.cl  
<https://orcid.org/0009-0003-9769-5733>

Esperanza Ibarra  
Universidad Católica del Maule-Talca-Chile  
esperanza.ibarra@alu.ucm.cl  
<https://orcid.org/0009-0001-8396-546x>  
DOI: <https://doi.org/10.36286/mrlad.v3i6.258>

Fecha de recepción: 28.02.25 | Fecha de aceptación: 30.04.25

**RESUMEN**

Este artículo analiza, desde una perspectiva ecocrítica, la poesía ecologista de los poetas mapuche Leonel Lienlaf, Lorenzo Aillapan y Elicura Chihuailaf. Al respecto, la ecopoesía debe ser entendida como la vinculación intelectual y estética para lograr una orientación ecológica; por ello, se revisaron los poemarios *De sueños azules y contrasueños* (1995), *Üñümche: Hombre pájaro* (2003), *Sueños de luna azul* (2008), *Se ha despertado el ave de mi corazón* (2011) y *Üñüm Püllü. Espíritu Pájaro* (2019) con el propósito de enfatizar la importancia de la relación hombre-naturaleza desde la perspectiva de la memoria y la denuncia. La dimensión simbólica utilizada por los autores se conecta directamente con el ámbito etnocultural del pueblo mapuche, espacio que, si bien no es el principal objeto de análisis, resulta primordial dentro de sus consideraciones. Se destaca el diálogo del hombre con la naturaleza y, a su vez, se realzan los conceptos de mnemónica y denuncia, los cuales son empleados por Lienlaf, Aillapan y Chihuailaf para manifestar su preocupación por la realidad ambiental en Chile.

**PALABRAS CLAVE:** Ecopoesía, mapuche, mnemónica, denuncia, naturaleza.

**ABSTRACT**

This article analyzes, from an ecocritical perspective, the ecological poetry of Leonel Lienlaf, Lorenzo Aillapan and Elicura Chihuailaf. Ecopoetry should be understood as the intellectual and aesthetic link to achieve an ecological orientation, therefore, a selection of poems was prepared extracted from the collections of *De sueños azules y contrasueños* (1995), *Üñümche: Hombre pájaro* (2003), *Sueños de luna azul* (2008), *Se ha despertado el ave de mi corazón* (2011) and *Üñüm*

*Püllü. Espiritu Pájaro* (2019), this with the purpose of emphasizing the importance of the man-nature relationship from the perspective of memory and denunciation. The symbolic dimension used by the authors is directly connected to the ethnocultural ambit of the Mapuche people; a space that, although it is not the main object of analysis, is nevertheless essential within its considerations. The article seeks to highlight man's dialogue with nature and highlight the concepts of mnemonic and denunciation, which are used by Lienlaf, Aillapan and Chihuailaf to express their concern for environmental reality.

**KEYWORDS:** Ecopoetry, Mapuche, Mnemonic, Denounce, Nature.

## INTRODUCCIÓN

A los que están vivos, gracias a la madre naturaleza.  
Chülle mapu, paraíso terrenal de Cordillera a Mar  
De Norte a Sur rejuvenece al volver la espiritualidad.  
Lorenzo Aillapan, *El zorzal (Wiiklkawün)*

En el presente artículo se abordarán los conceptos de mnemónica y denuncia mediante las obras *De sueños azules y contrasueños* (1995) y *Sueños de luna azul* (2008) de Elicura Chihuailaf; *Üñümche: Hombre pájaro* (2003) y *Üñüm Püllü: Espiritu Pájaro* (2019) de Lorenzo Aillapan y *Se ha despertado el ave de mi corazón* (2011) de Leonel Lienlaf. La propuesta es que, en la ecopoesía mapuche, se realiza una interconexión entre la mnemónica y la denuncia colectiva mediante el rol político espiritual del poeta con el fin de generar conciencia frente a la irrupción de la relación hombre-naturaleza, en contraposición a la contaminación y a la sobreexplotación ecosistémica. Por consiguiente, nuestro objetivo de investigación es analizar, desde una perspectiva ecocrítica, las reflexiones ecopoéticas y mnemónicas como medios de denuncia en la poesía de Elicura Chihuailaf, Leonel Lienlaf y Lorenzo Aillapan.

Se presenta el concepto de mnemónica por medio de una selección de poemas de las creaciones de Chihuailaf, Lienlaf y Aillapan con el fin de enlazar la memoria con la *ñuke mapu*, la ancestralidad del pueblo mapuche en la relación hombre-naturaleza y cómo esto es expresado por cada autor mediante su escritura y oralitura. Además, se expone el concepto de denuncia mediante la exposición de los diferentes poemas de los mismos autores y cómo estos manifiestan el descontento sobre la contaminación, el dominio y la sobreexplotación de la Madre Tierra a través de la personificación de su voz y un llamado a la concientización del ser

humano. Finalmente, se presenta la conexión y la articulación que poseen los conceptos de mnemónica y denuncia en las creaciones ecopoéticas de Chihuailaf, Lienlaf y Aillapan.

## **LA ECOPOESÍA COMO EXPRESIÓN COLECTIVA**

A partir de la segunda mitad del siglo XX, el corpus literario de escritores y escritoras mapuches ha marcado cierta trascendencia desde la perspectiva de una renovación estética heterogénea, pues ha logrado ser incorporado paulatinamente al canon literario chileno (sumado, además, al reconocimiento a Elicura Chihuailaf con el Premio Nacional de Literatura en 2020), sobre todo debido a sus aportes de nuevas propuestas temáticas y de una producción basada en su cosmovisión (Fierro & Geeregat, 2004, p. 78).

El canto, el diálogo o la poesía son algunos de los subgéneros presentes en el repertorio literario mapuche, pero la lírica es su principal manifiesto en que se despliegan temáticas como la identidad étnica, la conexión ancestral y la fusión con la naturaleza. A partir de este último tópico, se ha concebido, dentro de la literatura mapuche, un nuevo estilo poético que posee un relevante compromiso y conciencia con la ecología y su cuidado (Espinoza, 2020, p. 20). Al respecto, Rosa (2019) define la ecopoesía o poética ecologista como una lírica que “denuncia el crecimiento económico como un modelo depredador de la naturaleza, al tiempo que instala un discurso convocante capaz de hacer un llamado a la acción colectiva” (p. 201). En tal sentido, habida cuenta de esta manifestación lírica contemporánea, los poetas mapuches nos presentan la manera en que conciben el mundo y la interconexión con la naturaleza desde la denuncia y preservación de sus espacios, lo cual busca erradicar la sobreexplotación, la expropiación y la contaminación desmesurada (Ostria, 2010, p. 189).

Sobre la demanda y el cuidado medioambiental, dicha poética también busca retratar el binomio hombre-naturaleza y cómo el individuo se conecta y transmuta con ella para multiplicar su voz a la comunidad mediante anuncios de lamentación, de certidumbre y de memoria (Fierro & Geeregat, 2004, p. 81). Por consiguiente, en la lírica mapuche se busca retratar la íntima convivencia del pueblo con el ecosistema a través de temáticas como la conexión espiritual, la sabiduría ancestral y la naturaleza, pero partiendo desde su homogeneidad con el hombre (Groza, 2022, p. 149).

Dicha homogeneidad se vincula con prácticas como la oralitura y el discurso público mapuche, los cuales se interrelacionan como praxis de rememoración dentro de la comunidad. La oralitura, de acuerdo con Chihuailaf (como se citó en Coronado, 2019), se comprende como un proceso vivo en el que se logran cimentar, mediante el uso de la palabra o la escritura, diversos conocimientos, valores o tradiciones de carácter ancestral (p. 12). Asimismo, el discurso público mapuche es entendido por Carrasco (1996) como:

El complejo múltiple y diverso de discursos en que este pueblo, a través de sus agentes institucionales y/o representativos, apela a la sociedad mayoritaria en que está inserto con el fin de reafirmar sus principios y derechos, expresar su descontento, postular sus demandas y reivindicaciones y buscar, también, formas de acercamiento y encuentro interétnico e intercultural. (p. 106)

Con referencia a su definición, y desde el marco de la expresión lírica, resulta apropiado comprender la ecopoesía como un semejante del discurso público mapuche. Esto porque, gracias a las manifestaciones orales, el poeta logra proyectarse como un representante político comprometido con la búsqueda de la construcción y la mantención de una cultura ecologista e identitaria desde un mensaje poético fundamentado en la cosmovisión y la memoria ancestral (Carrasco, 2002, p. 90). En efecto, Camasca (2020) establece que el escritor posee una tarea vital ante sus creaciones literarias, puesto que, a través de su mensaje, basado en la transmisión de valores, principios y actitudes frente a la concientización y sensibilización sobre la naturaleza, aquel responde a un deber y a una forma de actuar que representa la ética y el propósito de su pueblo (p. 103).

Acorde con el rol político-espiritual, el escritor asume su imagen como voz del pueblo y en tanto poseedor del conocimiento; por tanto, tiene como función, dentro de la sociedad mapuche-chilena, rescatar el vínculo con la Madre Tierra y restaurar y recuperar el ecosistema intervenido por medio de un mensaje poético basado en la denuncia, la memoria y la alteridad. Todo ello, desde luego, logrará incentivar a sus lectores a ser conscientes y críticos con el actuar personal y colectivo (Fierro & Geeregat, 2004; Rodríguez, 2005; Ostria, 2010).

## **MNEMÓNICA COMO MEDIO DE DENUNCIA**

La identidad étnica-cultural posee un gran valor en la colectividad mapuche debido a la importancia que otorgan a la valoración y a la conservación de aquellos símbolos, creencias y tradiciones que definen y establecen los preceptos de su comunidad. Un ejemplo de ello es la

concepción de la memoria como un ejercicio espiritual que permite reafirmar su identidad y rescatar los valores tradicionales de su pueblo (Camasca, 2020, p. 106).

Durante el conflicto sociopolítico, arraigado desde la época colonial, se ha vulnerado desmesuradamente el valor del pueblo mapuche y la raigambre de su legado ancestral; por ende, desde el acto mnemónico, han logrado mantener su cosmovisión e identidad gracias a la praxis de la memoria ancestral y colectiva, la cual, según Uprimny (2019), se entiende como “un proceso social de reconstrucción del pasado vivido por determinado grupo, comunidad o sociedad” (p. 15).

Por su parte, Janet (como se citó en Le Goff, 1991) reconoce dicha mnemónica como una función social que busca recomponer el pasado de una comunidad mediante la transmisión y divulgación de sus ideas, conocimientos y creencias (p. 132). Dicha función social, desde la perspectiva mapuche, es apropiada por sus poetas contemporáneos, quienes a través del mensaje poético, basado en la recuperación de sus tierras y del binomio hombre-naturaleza, buscan recomponer la identidad de su pueblo mediante la rememoración de su ancestralidad.

Memoria y pasado, entonces, son conceptos que se vinculan constantemente dentro de las costumbres del pueblo mapuche, por ello, a través del pensamiento (o *rakiduum*) logran establecer una íntima relación entre la oralidad y la experiencia que lleva consigo la evocación ancestral. A su vez, la rememoración se asienta en la idea de que la mnemónica es una puerta de entrada al pasado que otorga la conexión y la comprensión de las historias de sus ancestros, de modo que estas puedan ser distribuidas significativamente en el presente mapuche (Albertsen & Zuchel, 2019; Sanhueza, Pagès & González-Monfort, 2019).

De tal modo, la pretensión de los poetas contemporáneos mapuche es reivindicar la identidad social colectiva mediante la reconstrucción y la reproducción de sus memorias ancestrales; recuerdos que, además, buscan fortalecer los derechos territoriales y culturales de sus habitantes a través de un mensaje de concientización y preservación de sus tierras.

Precedidos por el escritor Sebastián Queupul, así como por su interés de enseñar y mantener la memoria ancestral, autores como Elicura Chihuailaf, Leonel Lienlaf y Lorenzo Aillapan son quienes, desde el auge de la ecopoética mapuche, se han comprometido mediante una función de mediador político-espiritual en transmitir la importancia del ecosistema y su conservación, e incluso la trascendencia que poseen la adoración y el valor en la comunidad (Fierro y Geeregat,

2004, p. 79). Todo esto se expresa a través de un mensaje y de un sujeto poético basado en la retentiva, la incriminación y la conexión espiritual.

Elicura Chihuailaf Nahuelpán es un escritor cuya lírica de denuncia irrumpe en el canon literario chileno con una actitud transgresora e instala una discusión en la que cuestiona la agresividad depredadora, la globalización, el materialismo capitalista y la destrucción amenazante de sus tradiciones y territorios. La Madre Tierra, en la perspectiva mapuche, es el espacio sagrado donde conviven todos los elementos del ecosistema; por ello, carece de sentido el aprovechamiento innecesario de sus recursos, pues, en palabras del propio eco poeta (como se citó en Espinoza, 2020), solo se toma aquello que es indispensable para su subsistencia. Así, mediante su poética, Chihuailaf evidencia su compromiso con la ecología mediante su voz protestante que busca restaurar la dignidad de su pueblo, reflexionar sobre la crisis ecológica y mostrar la realidad fronteriza que vive su territorio (Fierro & Geeregat, 2004; Espinoza, 2010; Ostria, 2010; Campos, 2018; Groza, 2022).

Por su lado, la propuesta lírica de Leonel Lienlaf Lienlaf radica en la memoria colectiva mapuche, de ahí que recurra a la fusión entre el individuo y la naturaleza para representar a la población mapuche y sus testimonios sobre el pasado, la violencia y la opresión sufrida (Groza, 2022). A través de esta conexión espiritual vitalizada por la capacidad de ser testigo de sus ancestros y el ecosistema, logra desembocar en una lírica que busca recuperar, mediante el testimonio, la memoria perdida y los recuerdos de una memoria social oprimida y de una naturaleza intervenida. Los versos de Lienlaf nos demuestran el puente místico que une al hombre con aquellos recuerdos que, desde tiempos remotos, atormentan a la Madre Tierra y a su pueblo por medio de su invasión, contaminación y destrucción desmedida (Fierro & Geeregat, 2004; Camasca, 2020; Espinoza, 2020; Groza, 2022).

Lorenzo Aillapan Cayuleo es considerado como un “tesoro humano vivo” (UNESCO, 2012) debido a la sabiduría sobre la cosmovisión e historia de su pueblo, adquirida por su capacidad de vincularse con la naturaleza mediante una poética de alteridad. Dicha poética es comprendida por Ruiz de la Presa (2005) como la capacidad de coexistir y de crear un vínculo con el “otro” en el que Aillapan, vía un diálogo íntimo con el ecosistema y con las aves en particular, comprende y considera sus percepciones, identidades y sentimientos para transmitirlo colectivamente en búsqueda de una concientización ante la realidad ecológica presente. Por ello,

mediante su lírica descriptiva y el mensaje de cada ave, teje una crítica contra el sufrimiento y extinción de estas mismas, contra la destrucción de sus espacios naturales, contra la explotación de bosques y tierras nativas y también contra las consecuencias que estos provocan a la Madre Tierra, principalmente a causa de la desproporcionada avaricia humana (Aillapan & Rozzi, 2004; Campos, 2018; Espinoza, 2020).

Como resultado, estos poetas mapuches constituyen la voz colectiva de su pueblo, y aparte de entregar un potente mensaje de cuidado ecológico, tienen como finalidad compartir la relación fraternal y mística que poseen con la *ñuke mapu*. A partir de ello, se demuestra la diferencia respecto del pensamiento occidental en cuanto a la cosmovisión del entorno natural, dado que, según Carrasco (como se citó en Espinoza, 2020), este vínculo se encuentra más en los pueblos originarios y “se manifiesta de una manera atávica, por su religiosidad, su cultura, la relación con la tierra, debido al contacto con la naturaleza y su valoración de lo sagrado” (p. 40).

### **MNEMÓNICA MAPUCHE: ANCESTRALIDAD Y TESTIMONIO**

La sustentabilidad de toda comunidad originaria es su perdurabilidad y autenticidad. Estas características permiten que los pueblos se conserven como organismos vivos gracias a prácticas sociales como la memoria y la oralidad; dichas actividades, mediante su fusión, conceden la construcción de múltiples identidades culturales fundamentadas en distintas tradiciones, costumbres y creencias. Así, comunidades ancestrales como el pueblo mapuche asientan su origen en la Madre Tierra (o *ñuke mapu*), porque es entendida como un espacio natural y territorial que, a su vez, se desempeña como la matriz principal de donde surge la vida del ser humano en manos del espíritu creador. Ello se realiza con la finalidad de que ellos puedan enaltecer y divulgar el conocimiento que concentra la sabiduría y la experiencia ancestral (Trivero, 2018, p. 21).

Siguiendo esta misma línea temática, se encuentra la lírica de Lorenzo Aillapan (2019), cuya producción es reconocida por exteriorizar la sabiduría ancestral por medio de la alteridad con el Primer Gran Espíritu de la Fecundidad Universal. En su poema “Paraíso mapuche”, por ejemplo, nos muestra la interconexión de la pretensión de dicho ente superior con el propósito predispuesto del ser mapuche:

Tú, Gran Espíritu de la fecundidad universal

[...]

Creaste al Hombre y a la Mujer  
Que pueblen la Tierra Prometida (dijiste)  
Que filosofen, que solemnizen  
Que hablen, que sean siempre portavoces  
Así será Gran Espíritu poderoso. (Aillapan, 2019, p. 14)

La determinación de esta finalidad surge de la necesidad de valorar y conservar, a través de la acción mnemónica, todos aquellos símbolos, tradiciones y costumbres que definen los preceptos de su comunidad. Por tal motivo, el verso “que hablen, que sean siempre portavoces” se refiere a la significancia de la difusión de las remembranzas y entendimientos del atavismo mapuche, sobre todo desde la ilusión de la protección y la mantención de su identidad sociocultural.

La evocación se comprende como un recurso social de doble función. Por una parte, permite la adquisición de características culturales que definen la pertenencia a una comunidad y, por otra, posibilita la interiorización de aquella mnemónica histórica que regenera aquellos acontecimientos que provocaron modificaciones, positivas y/o negativas, en el metarrelato de la colectividad.

En relación a esta última función, Uprimny (2019) indica que “ninguna memoria es puramente individual, sino que siempre está inherentemente moldeada por los contextos sociales en donde se crea” (p. 15). La mnemónica testimonial de los pueblos indígenas ha sido afectada por grandes acontecimientos históricos tales como el descubrimiento de América en 1492, hecho que inició una de las invasiones más violentas por parte de la Corona española que provocó una serie de perjuicios como la tortura, la esclavitud, la expropiación y el genocidio; actos criminales que produjeron la destrucción parcial de aquellos aborígenes americanos.

En ese sentido, la lírica elegíaca de Leonel Lienlaf (2011) nos retrata, a través de la conexión espiritual y la recapitulación ancestral, aquellas muertes y vejaciones desencadenadas por la irrupción occidental:

Por el tronco caminé a través  
de cientos de generaciones  
sufriendo, riendo,

y vi una cruz que me cortaba la cabeza  
y vi una espada que me bendecía  
antes de mi muerte.  
Soy el tronco, madre  
el que arde  
en el fuego de nuestra ruka. (Lienlaf, 2011, p. 57)

La poética de Lienlaf, como se mencionó con anterioridad, se fundamenta en la unificación de lo espiritual con la mnemónica ancestral; unificación que se reconoce en los versos “por el tronco caminé / a través de cientos de generaciones / sufriendo, riendo”; aquí, la voz poética metaforiza y comprende dicho recuento testimonial mediante un recorrido místico por las vivencias y traumas experimentados por efecto de la intervención colonizadora.

Lienlaf interioriza en su lírica las sensaciones y experiencias de su pueblo, las cuales se ven reflejadas en los siguientes versos: “y vi una cruz que me cortaba la cabeza / y vi una espada que me bendecía / antes de mi muerte” (Lienlaf, 2011, p. 57), que aluden a la Conquista y la Guerra del Arauco mediante los símbolos como la cruz y la espada, pues efectúan una referencia a hechos como la evangelización y la masacre de la comunidad, respectivamente. Esta interiorización es entendida por Lacapra (como se citó en Uprimny, 2019) como la *transmisión intergeneracional del trauma*, lo cual se define como la repetición compulsiva de acontecimientos traumáticos que dejan efectos secundarios en la existencia de los habitantes pese a no haber experimentado dichos efectos (p. 18). Por consiguiente, la praxis mnemónica, al interior de la comunidad mapuche, se utiliza por dos principales motivos: (i) para la reivindicación y rememoración de aquellas generaciones que lucharon por los derechos socioterritoriales de su pueblo y (ii) para la conservación y protección del conocimiento ancestral en pos de la consolidación de la identidad cultural.

Este último motivo basado en la preservación se contrasta con los versos finales de Lienlaf: “soy el tronco, madre / el que arde / en el fuego de nuestra ruka”, los cuales aluden implícitamente a la oralitura y el *nütram*, prácticas propias de su cultura que permiten el sustento de su raigambre en base a la resistencia de la palabra generacional. La tradición oral, según Quilaqueo (2012), posee una gran significación dentro de la transmisión del conocimiento y la experiencia ancestral, ya que “implica recurrir a la memoria social de la familia, de la comunidad consanguínea y de la

comunidad territorial” (p. 95). Al respecto, vale subrayar que el pensamiento mapuche no se desprende de sus personas ni de su pasado, pues estos se encuentran omnipresentes en su recuerdo y su accionar.

Sobre esta base, y desde el marco de la perdurabilidad ancestral, se comprende la palabra, entonces, como aquella costumbre que posibilita la reconstrucción y difusión mnemónica de aspectos fundamentales de la erudición mapuche. Por su lado, Elicura Chihuailaf (1995), en su poema “Sueño Azul”, nos señala esta misma práctica desde su experiencia personal:

Sentado en las rodillas de mi  
abuela oí las primeras  
historias de árboles  
y piedras que dialogan entre sí  
con los animales y con la gente  
Nada más, me decía, hay que  
aprender a interpretar  
sus signos  
y a percibir sus sonidos. (Chihuailaf, 1995, p. 27)

Este poema, a partir de una exégesis universal, nos retrata cómo son entendidos los conceptos de longevidad y ancestralidad en el marco de la cosmovisión mapuche. Desde la espiritualidad, estos son percibidos como extensas reservas de conocimiento y sabiduría sobre el funcionamiento y el designio del universo; por ello, dicha comunidad se cimenta en la rememoración cultural, pues esta les permite comprender, construir y conservar su identidad. Asimismo, Chihuailaf (1999) reincide en la idea de honrar y pregonar el saber ancestral, dado que “son ellos quienes mantienen y transmiten, las costumbres, el sistema organizativo y los aspectos culturales que han posibilitado la vida de nuestros pueblos” (p. 48).

Uno de los sistemas organizativos a los que alude tácitamente Chihuailaf es el *küime mogen*, costumbre que se apoya en el modo de vida del mapuche desde su relación equilibrada con lo espiritual y lo material; relación que, además, se contempla en los siguientes versos: “sentado en las rodillas de mi / abuela oí las primeras / historias de árboles / y piedras que dialogan entre sí / con los animales y con la gente” (Chihuailaf, 1995, p. 27). Este diálogo y vínculo, desde el acto evocativo, refleja una de las creencias colectivas que consiste en la reciprocidad entre hombre-

naturaleza. Así, ambas entidades se encuentran en el mismo cosmos y requieren de una relación de respeto e intercambio: “hay que / aprender a interpretar / sus signos” (p. 27), versos que explicitan la significación de mantener la transitoriedad terrenal-espiritual del individuo y la divinidad.

## **ECOPOIESIS MAPUCHE: NATURALEZA Y SER HUMANO**

Haynes (1990) acuña el término *ecopoiesis* al tratar de comprender la posibilidad de un ecosistema que resista ante un escenario crítico como el espacio yermo de Marte desde la visión de otros mundos posibles. A su vez, Lavanderos y Malpartida (2024), partiendo de una perspectiva filosófica, exponen que el concepto sustenta la idea de un proceso vital que se encuentran en constante relación y que apunta hacia la sostenibilidad. Sobre todo, en el último sentido, se entiende que la permanencia del ser humano, en conjunto con la flora y la fauna, se debe gracias al sustento y a la protección que este mismo espacio otorga; por ello, se espera que la preservación y la protección sean los objetivos comunes de la humanidad. Sin embargo, este propósito no se halla en el imaginario colectivo; antes bien, responde a la cosmovisión de los pueblos indígenas que aún luchan por mantener el equilibrio entre naturaleza y ser humano.

Para la cultura mapuche la naturaleza, no se considera como un entorno inerte donde solo acaece la vida terrenal; por el contrario, se percibe en tanto entorno que posee vida misma y que interactúa con el ser humano desde el equilibrio físico y espiritual. Por ese motivo, transgresiones como la contaminación, la dominación, la sobreexplotación y la extinción del ecosistema han sido las principales problemáticas que han provocado la desarticulación del equilibrio ecológico. Visto así, y en pos de recuperar la naturalidad de la tierra, el pueblo mapuche, por medio de poetas con un rol político-espiritual, asume la responsabilidad de manifestar un discurso convocante que exprese las consecuencias de la explotación y que llame a la concientización del cuidado ambiental.

En concordancia con lo anterior, emerge la poesía de Elicura Chihuailaf (2008) como una muestra de la relación fraternal y mística que posee su cultura con la naturaleza. A través de una lírica de imputación, acude a los elementos que componen el entorno ecológico para evidenciar los cambios sufridos por la intervención occidental. Un ejemplo de ello es el cisne de cuello negro, especie emblemática que habita en las zonas mapuche y cuya permanencia en el ecosistema se ha visto alterada por la arbitrariedad *wingka*:

Blanco, blanco: transparente  
era el cisne que navega en las aguas de mi espíritu  
Ahora, agobiado por la maravillosa  
Rutina del mundo  
[...]  
El brillo, su luz, se extingue poco a poco  
Inclina el cuello el cisne. (Chihuailaf, 2008, p. 133)

Este cántico lírico actúa como la voz de la naturaleza y la memoria. Los versos “blanco, blanco: transparente / era el cisne que navega en las aguas de mi espíritu” nos exponen cómo su objetivo está orientado hacia el pasado. Frente a esto, más allá de emitir un mensaje de preservación, Chihuailaf, en este poema inspirado en el cisne de cuello negro, nos insinúa la asumida pérdida de la relación equilibrada entre hombre-naturaleza. Se trata, además, de una pérdida provocada por la alteración de la habitualidad y de la estabilidad ecológica que es incomprendida por el pensamiento occidental.

La normalización de acciones contaminantes como la deforestación, los incendios forestales y la extinción de animales ha provocado un fuerte desencuentro entre las cosmovisiones presentes, sobre todo debido a la autopercepción que posee la cultura mapuche de su rol como guardianes de la naturaleza y al interés colectivo que poseen frente a la mantención de una relación recíproca que respalde la armonía ser humano-naturaleza.

Dentro del mismo tópico de la reciprocidad entre ser humano-naturaleza, emergen creaciones que no solo ponen de manifiesto el mensaje ecológico a partir de una fusión entre la denuncia y la interconexión, sino que también atestiguan el perjuicio del medioambiente desde la íntima voz de la naturaleza y sus silvestres circundantes. A propósito de ello, Lorenzo Aillapan (2003) es un eco poeta reconocido por su sabiduría y su vinculación comunicativa con el ecosistema, la cual es descifrada mediante la interpretación y enunciación del canto de las aves. Estos cantos permiten conocer diversos ámbitos de la comunidad, tales como sus historias, memorias y sentimientos. Sobre la base de este último punto, dicho poeta nos presenta en sus escritos los quebrantos de la naturaleza:

El nido de cuatro palitos de la tórtola  
Se ha derrumbado, por eso llora

Por la continua tala del bosque nativo

Por la agresión a la madre naturaleza

[...]

Muy triste llora por la tórtola por la desgracia

Por ser testigo del permanente castigo a la Madre Tierra. (Aillapan, 2003, p. 25)

La personificación de los alados es uno de los aspectos más característicos de su ecopoética toda vez que ello ayuda a comprender la realidad del territorio fracturado mediante sus propias voces: “Muy triste llora la tórtola por la desgracia / por ser testigo del permanente castigo a la Madre Tierra”. La tórtola es una de las tantas aves que habita dentro del bosque nativo mapuche y que ha sido espectadora del agravio existente en contra de su naturalidad; por ello, su nido —como lo indica el poema— “[S]e ha derrumbado, por eso llora / por la continua tala del bosque nativo”, versos que simbolizan la pérdida de la biodiversidad a causa del despojo de sus hogares y de la transgresión de sus existencias.

La importancia que adquiere la biodiversidad dentro de la comunidad mapuche es debido al intercambio dialógico-espiritual presente en el binomio hombre-naturaleza, que propicia un fortalecimiento de la identidad colectiva y una convivencia armónica basada en sus historias, conocimientos y mnemónicas (Aillapan & Rozzi, 2004, p. 431). En este contexto, y ante la problemática presente sobre el abandono del equilibrio medioambiental, los ecopoetas contemporáneos mapuches encuentran su último sustento lírico en la memoria histórica de la *ñuke mapu* y su comunidad. Gracias a esta mnémica, esperan rescatar la percepción y la sensibilidad de la naturaleza ante su propia explotación, de ahí que sus testimonios, en el campo de la lírica, estén destinados y limitados a evidenciar las secuelas resultantes de su abusiva sobreutilización.

En relación con lo anterior, Leonel Lienlaf (2011) se presenta dentro de la ecopoesía con una propuesta basada en la memoria de una naturaleza intervenida. Leamos:

El viento del norte

asustó a mi corazón

y esparció su sangre.

Ahora ríos de lágrimas

caen desde el cielo

y los bosques lloran

[...]  
es fuerte el llanto de la tierra  
y todo mi cuerpo gime  
porque no encuentra su  
primavera (p. 83)

Este poema citado, “Palabras en invierno”, retrata universalment, el quiebre del vínculo territorial existente entre hombre-naturaleza. A través de una lírica basada en el testimonio de la propia tierra, Lienlaf nos representa la depredación occidental mediante los versos “[E]l viento del norte / asustó a mi corazón / y esparció su sangre” (p. 83). Al respecto, Groza (2022) establece que:

Las prosopopeyas empleadas por Leonel Lienlaf le confieren en ciertos versos una voz a la naturaleza, una voz que históricamente ha sufrido. Esta entidad humanizada, que representa al mismo tiempo el medio ambiente y la población mapuche, construye en consecuencia una otredad. (p. 157)

En tal sentido, dicha “entidad humanizada”, entendida también como conexión espiritual, permite que Lienlaf (2011) encarne y exteriorice la inevitable agonía ambiental, la cual se ve evidenciada en los versos: “y todo mi cuerpo gime / porque no encuentra / su primavera” (p. 83). Este último extracto expone la tarea vital de los ecopoetas mapuches, a saber: empatizar con el pesar de la Madre Tierra y proyectar la tortura causada por la problemática ambiental que no permite avanzar hacia la recuperación y liberación de su naturalidad.

La rememoración histórica, en la cosmogonía mapuche, es comprendida como un cúmulo de acontecimientos y/o experiencias que ofrecen un espacio de valoración del pasado de su pueblo. Desde la colectividad, la mnemónica está dispuesta a reflexionar sobre la lucha ancestral y a fortalecer aquella identidad vulnerada por la intromisión occidental. Asimismo, dicho fortalecimiento en base a la lucha alude a incidentes ecológicos como la contaminación, la sobreexplotación y la expropiación de tierras; todos ellos son hechos que han desequilibrado la coexistencia entre hombre-naturaleza y que exige al pueblo mapuche reivindicar el retorno del enaltecimiento a dicho vínculo de reciprocidad.

Por consiguiente, la configuración de la ecopoesía mapuche responde a dicha demanda y se realiza a través de una selección de poetas que cumplen un rol político-espiritual, y que

representan la ética y el propósito de su pueblo frente al cuidado del entorno ambiental. Por medio de mensajes y sujetos poéticos basados en la denuncia contra la arbitrariedad, así como el énfasis en la vinculación físico-espiritual y la relevancia testimonial, autores como Elicura Chihuailaf, Leonel Lienlaf y Lorenzo Aillapan logran proyectar las consecuencias de la problemática ambiental y empatizar con el pesar de la Madre Tierra.

## CONCLUSIONES

La poesía contemporánea mapuche ha permitido la expansión del corpus literario occidental a través de nuevas propuestas temáticas fundamentadas que son parte de su cosmovisión ancestral. Una de ellas es la ecopoesía y se instala dentro del catálogo poético en tanto estilo que logra fracturar la tradicionalidad e individualidad del sujeto lírico.

Algunos de los principales hallazgos en dicha configuración poética son el fortalecimiento de la identidad por medio de la mnemónica histórica, el enaltecimiento místico de la reciprocidad entre hombre-naturaleza y la manifestación colectiva que faculta el rol político-espiritual del poeta; estos aspectos actúan desde su unificación y combinación en las creaciones líricas analizadas. Cabe destacar que, pese a que tales características corresponden a la universalidad de la poesía ecologista mapuche, sus empleos y modificaciones dependen de cada escritor, por lo que su composición se puede manifestar por medio de diferentes estéticas y prismas aun manteniendo su finalidad.

La perpetuidad de la palabra ancestral y la denuncia a la intromisión *wingka* son las propiedades que caracterizan el sello ecopoético de Elicura Chihuailaf. Por ello, la mnemónica atávica es uno de los recursos temáticos que frecuentan su producción, ya que la considera como aquella práctica colectiva que conserva el conocimiento ancestral y que realza la significación de la naturaleza dentro de la existencia humana. Este último aspecto, desde su ecopoesis, se manifiesta a partir de una denuncia frente al desequilibrio ecológico que es internalizado y retratado en sus escritos sin perder de vista lo que sufre la biodiversidad.

La propuesta poética de Leonel Lienlaf se caracteriza por la internalización espiritual del sufrimiento territorial. Gracias a recursos temáticos como la mnemónica testimonial y la vinculación con el entorno natural, el poeta logra recorrer místicamente por aquellos recuerdos y vivencias que siguen atormentando a aquellas generaciones y entornos damnificados por la invasión occidental. Asimismo, este recorrido le permite destinar su voz para representar el dolor

de su comunidad y para convocar hacia una reflexión crítica sobre las problemáticas socioculturales existentes en el pueblo mapuche.

La sabiduría ancestral es una de las facultades humanas más valoradas en el colectivo mapuche, sobre todo debido a la disposición del conocimiento y por colaborar con la preservación de su comunidad. Por ello, es también uno de los sellos particulares de la configuración poética de Lorenzo Aillapan, reconocido por gozar de la capacidad espiritual de interpretar y reproducir los sentimientos de la naturaleza y sus alados. A través de la reciprocidad y la personificación, el poeta vislumbra las historias y las memorias de sus semejantes, lo cual le permite comprender sus realidades frente al territorio desnaturalizado.

En definitiva, la ecopoesía se instala dentro de la producción literaria mapuche habida cuenta de la multiplicidad de expresiones líricas y desde su propósito en particular, vale decir, expresar la preocupación colectiva ante la depredación de la naturaleza y convocar a la concientización de su misma conservación. Por ende, mnemónica y denuncia son tópicos que se articulan dentro de la poesía ecologista desde su misma vinculación, dado que sin la comprensión e interiorización que otorga el colectivo mapuche a la relación hombre-naturaleza, tampoco se consigue el objetivo de recriminar y evidenciar las pérdidas ecológicas provocadas por la sobreexplotación medioambiental. Entonces, memoria y ambientalismo son ejercicios sociales que obran en conjunto al interno de esta comunidad. Ambas funcionan como fomento hacia la resistencia cultural, pues permiten la reconstrucción mnémica e histórica de sus luchas, al tiempo que la protección de la sabiduría ancestral y del equilibrio ambiental. Al respecto, Espinoza (2020) añade que “la poesía mapuche se conecta con la memoria, con sus antepasados, con el territorio despojado, con la naturaleza, con la tierra, con los seres vivos que conforman una comunidad en el ecosistema” (p. 124). Visto así, la desvinculación entre mnemónica y el ecologismo resulta inviable, puesto que, para la defensa de la tierra, es necesaria la transmisión de su cuidado.

Finalmente, Chihuailaf, Lienlaf y Aillapan asumen un valioso rol político-espiritual, pues, a través de ellos y de sus mensajes poéticos, se fundamenta la sensibilización ante la urgente realidad ambiental en Chile. Por consiguiente, la unificación de sus creaciones literarias promueve la creación de un estilo poético posmoderno y consciente de la preocupación del pueblo mapuche, situación que abre paso a una misiva colectiva que exhibe la resistencia hacia la opresión histórica en conjunto con la protección de su relación sagrada de la Madre Tierra y la defensa de su identidad

cultural. Así es como se enuncia el sujeto escritor-sujeto político, quien retrotrae, a una sociedad enferma, aspectos del bienestar ancestral que, de alguna forma, representan la voz de los pueblos indígenas de América Latina en contra de la depredación del ecosistema.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AILLAPAN, L. (2003). *Üñümche: Hombre pájaro*. Pehuén.

AILLAPAN, L. (2019). *Üñüm Püllü. Espíritu Pájaro*. Planeta Sostenible.

ALBERTSEN, T. & ZUCHEL, L. (2019). Aportes a la filosofía intercultural desde una revisión crítica al concepto de Rakiduum mapuche. *Veritas*, (43), 69-85. <https://www.scielo.cl/pdf/veritas/n43/0718-9273-veritas-43-00069.pdf>

CAMASCA, E. (2020). La literatura en la perspectiva de la ecocrítica. *Tesis*, 13(16), 97-110. <https://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/tesis/article/view/18895>

CAMPOS, R. (2018). Estudios sobre la ecopoesía hispánica contemporánea: Hacia un estado de la cuestión. *Artifara*, (18), 169-204. <https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmc0930481>

CARRASCO, H. (1996). El discurso público mapuche. *Lengua y Literatura Mapuche*, 7, 105-117. <https://revistas.ufro.cl/ojs/index.php/indoamericana/article/view/417/358>

CARRASCO, H. (2002). Rasgos identitarios de la poesía mapuche actual. *Revista Chilena de Literatura*, (61), 83-110. <https://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/view/1672/1546>

CHIHUAILAF, E. (1995). *De sueños azules y contrasueños*. Editorial Universitaria.

CHIHUAILAF, E. (1999). *Recado confidencial a los chilenos*. LOM.

CHIHUAILAF, E. (2008). *Sueños de luna azul*. Cuatro Vientos.

CORONADO, R. (2019). *La oralitura como una representación oral y literaria de la cultura mapuche* (Tesis de pregrado). <http://repositoriodigital.ucsc.cl/bitstream/handle/25022009/2730/TESIS-RICARDO-CORONADO-ASTETE.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

ESPINOZA, A. (2020). *Conciencia ecológica: tentativa de arraigo en la poesía mapuche contemporánea* (Tesis de maestría). <http://repositorio.udec.cl/xmlui/bitstream/handle/11594/4795/Tesis%20Conciencia%20Ecologica%20Image.Marked.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- FIERRO, J. & GEEREGAT, O. (2004). La memoria de la Madre Tierra: el canto ecológico de los poetas mapuches. *Anales de Literatura Hispanoamericana*, 33, 77-84. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1087132>
- GROZA, B. (2022). La ecopoesía etnocultural en Leonel Lienlaf: interpretaciones ecocríticas en algunas de sus poesías. *Co-herencia*, 19(37), 145-159. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8874748>
- HAYNES, R. H. (1990). Ecce Ecopoiesis: Playing God on Mars. En D. MacNiven (Ed.), *Moral Expertise* (pp. 161-183). Routledge.
- LAVANDEROS, L., & MALPARTIDA, A. (2024). La vida como unidad relacional, el proceso de ecopoiesis. *Boletín Museo Nacional de Historia Natural*, 73(1). [https://doi.org/10.54830/bmnhn.v73.n1.2024.515\[1\]\(https://boletinmnhn.cl/index.php/ojs/article/view/515\)](https://doi.org/10.54830/bmnhn.v73.n1.2024.515[1](https://boletinmnhn.cl/index.php/ojs/article/view/515))
- LE GOFF, J. (1991). El orden de la memoria. <https://antroporecursos.files.wordpress.com/2009/03/le-goff-j-1977-el-orden-de-la-memoria.pdf>
- LIENLAF, L. (2011). *Se ha despertado el ave de mi corazón*. Editorial Universitaria.
- OSTRIA, M. (2010). Notas sobre ecocrítica y poesía chilena. *Atenea (Concepción)*, (502), 181-191. [https://www.scielo.cl/pdf/atenea/n502/art\\_10.pdf](https://www.scielo.cl/pdf/atenea/n502/art_10.pdf)
- QUILAQUEO, D. (2012). Saberes educativos mapuches: Racionalidad apoyada en la memoria social de los kimches. *Atenea (Concepción)*, (505), 79-102. [https://www.scielo.cl/pdf/atenea/n505/art\\_04.pdf](https://www.scielo.cl/pdf/atenea/n505/art_04.pdf)
- RODRÍGUEZ, C. (2005). Weüpfes y machis: canon, género y escritura en la poesía mapuche actual. *Estudios filológicos*, (40), 151-163. <https://www.redalyc.org/pdf/1734/173413834011.pdf>
- ROSA, S. (2019). La ecopoesía de Nicanor Parra como espacio de disentimiento. *Humanidades: revista de la Universidad de Montevideo*, (6), 199-226. <http://www.scielo.edu.uy/pdf/hum/n6/2301-1629-hum-06-199.pdf>
- RUIZ DE LA PRESA, J. (2005). Alteridad. Un recorrido filosófico. <https://www.anffos.cl/Descargas/BIBLIOTECA/JavierRuizdeLaPresaAlteridadunRecorridoFilosofico.pdf>
- SANHUEZA, A., PAGÈS, J., & GONZÁLEZ-MONFORT, N. (2019). Enseñar historia y ciencias sociales para la justicia social del Pueblo Mapuche: la memoria social sobre el malon y el awkan en tiempos de la Ocupación de la Araucanía. *Perspectiva Educativa*, 58(2), 3-22. <https://www.scielo.cl/pdf/perseduc/v58n2/0718-9729-perseduc-58-02-3.pdf>

TRIVERO, A. (2018). *Trentrenfilú: el mito cosmogónico fundamental de la cultura mapuche*. Ediciones Tácitas.

UPRIMNY, C. (2019). *La justicia de la memoria* (Tesis doctoral). <https://repository.urosario.edu.co/server/api/core/bitstreams/3c5d04ec-64eb-47fa-abd1-c87c7f179993/content>